

Français:

Attention - Suivez la séquence d'instructions d'assemblage comme vous pouvez voir sur les photos.

- **Photos 1 et 2:** Démonter les protections en plastique d'origine (à côté du dépôt et la protection du moteur).
 - **Photo 3:** Dévisser et enlever les Vis (M8) positionnés au fond du dépôt, **point A**.
 - **Photo 4 et 5:** À l'avant de la moto remuer le vis et l'écrou M10 point B.
 - **Photos 6 et 7:** Appliquer d'abord le côté gauche de la protection, utiliser Vis M8 précédemment enlevé, puis appliquer Item N°1 (vis) et Item N°2 (Rondelle) sur la partie inférieure de la protection **point B**, et ajust.
 - **Photo 8:** S'applique Item N°2 (rondelle) et Item N°3 (vis) au **point C**, sur Item N°1 précédemment monté
 - **Photos 9, 10, 11 et 12:** Appliquer la protection côté droit utilise Vis M8 initialement enlevé. Pour finaliser appliquer Item N°4 (vis) **Point D** pour unir les deux parties de la protection. Serrer toutes les vis.
- Remplacer les protections en plastique initialement supprimées.**

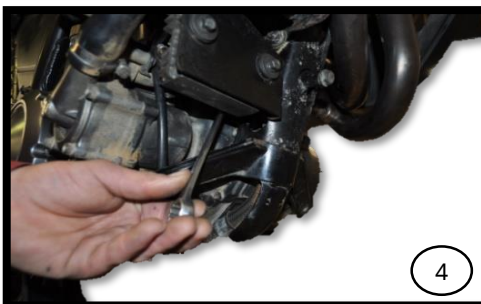
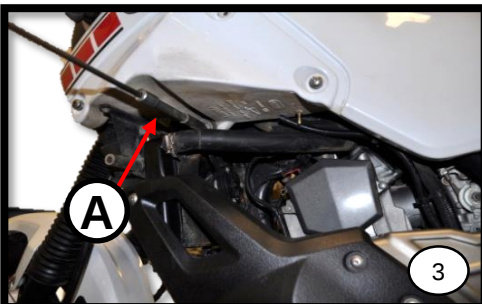
Português:

Atenção – Siga a sequência de instrução de montagem que pode ver nas fotos.

- **Fotos 1 e 2:** Desmontar as protecções plásticas de origem (Junto ao depósito e protecção de Motor).
 - **Foto 3:** Desapertar os Pernos (M8) posicionados na parte inferior do depósito, **ponto A**.
 - **Foto 4 e 5:** Desapertar na parte frontal da moto a contar de baixo o segundo parafuso M10 e Porca, **ponto B**.
 - **Foto 6 e 7:** Aplicar primeiro o lado esquerdo da carenagem, utilizando o Perno M8 anteriormente removido, seguidamente aplicar o Item N°1 (Parafuso) e Item N°2 (Anilha) na patilha inferior da carenagem, encaixar no **ponto B** e ajuste.
 - **Foto 8:** Aplicar Item N°2 (Anilha) e Item N°3 (Porca) no ponto C, vai roscar no Item N°1 anteriormente montado
 - **Fotos 9, 10, 11 e 12:** Aplicar o lado direito da carenagem utilizando o Perno M8 inicialmente removido. Para finalizar aplicar Item N°4 (Parafusos) no **ponto D** para unir as duas partes da protecção. Apertar os parafusos todos.
- Voltar a colocar as protecções de plástico inicialmente removidas.**



ALUMINUM TRAIL CRASH BAR
YAMAHA XT 660 Z TÉNÉRÉ 2008-2015
Ref.: 2AS1250007



4	Paraf. Cabeça Cilíndrica Sext. Int. / Socket Head Cap Screw	M6x16 - DIN 912	4
3	Porca Freada / Nut Nylock	M10 - DIN 985	1
2	Anilha / Washer	M10 - DIN 125	2
1	Paraf. Cabeça Cilíndrica Sext. Int. / Socket Head Cap Screw	M10x90 - DIN 912	1
ITEM Nº:	COMPONENTE (COMPONENT):	DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:
ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)			

Assembly Sequence / Instrução de Montagem:

English:

Attention – Follow the assembly instruction sequence as you can see in the photos.

- **Photos 1 and 2:** Disassemble the plastic protections of origin (next to the deposit and engine protection).
 - **Photo 3:** Unscrew and remove the bolts (M8) positioned at the bottom of the tank, point A.
 - **Photos 4 and 5:** Remove on the front of the bike counting from down the second screw and nut M10, point B.
 - **Photos 6 and 7:** Apply first the left side of the protection, using the bolt M8 previously removed, then apply the Item Nº1 (Screw) and Item Nº2 (washer) on the tab, lower part of the protection, point B and adjustment.
 - **Photos 8:** Apply Item Nº2 (washer) and Item Nº3 (Screw) at point C, in to Item Nº1 previously mounted
 - **Photos 9, 10, 11 and 12:** Apply the right side protection using the M8 Bolt initially removed. To finalize apply Item Nº4 (screws) at the point D to unite the two parts of the protection. Tighten all screws.
- Replace the plastic protections initially removed.**

ALUMINUM TRAIL CRASH BAR YAMAHA XT 660 Z TÉNÉRÉ 2008-2015

